



HAMAMATSU CITY

Information Bulletin

# HAMAMATSU

August / 2024-No.242 English

8月号 英語版

The Information Bulletin Hamamatsu is available on our website.

\*The QR Code is a registered trademark of DENSOWAVE Inc.

Hamamatsu population: 786,280  
Foreign resident population: 29,569  
(Population figures as of July 2024)

\*This bulletin contains selected information from the Japanese edition published by City Hall. \*The telephone numbers listed in this bulletin will all be answered in Japanese only.



Information Bulletin  
HAMAMATSU  
August 2024 Cover

## Information Bulletin Hamamatsu Plus

The website for Information Bulletin Hamamatsu has machine translation available (supports 100 languages and Plain Japanese)



## CANAL HAMAMATSU

At Canal Hamamatsu, Hamamatsu City's official multilingual information website, you can find information to assist your daily life in 6 languages and Plain Japanese.



## ◆ ◆ ◆ INFORMATION (お知らせ) ◆ ◆ ◆

### Low-Income Households Newly Eligible for Benefits

< 新たな低所得者世帯に対する給付金 >

Household type	Households Exempt from Residence Tax on a Per Capita Basis	Households Only Subject to Residence Tax on a Per Capita Basis	Child Allowance
Eligibility	Households with a Certificate of Residence in Hamamatsu City as of June 3, 2024 (Families living at the same address) Note: Households where all members are dependents of someone who is subject to residence tax are not eligible.		
	Households where all members are newly exempt from residence tax on a per capita basis for the fiscal year 2024.	Households where all members are either newly exempt from residence tax on a per capita basis or only subject to residence tax on a per capita basis for the fiscal year 2024.	Households that meet either of the eligibility requirements on the left, and have a child or children 18 years old or younger (born on or after April 2, 2006) as of June 3, 2024.
Benefit Amount	100,000 yen (per household)		50,000 yen (per child 18 years old or younger)
Notification	Mailing of notifications to eligible households began in early July.		
Application Method	Please refer to the notification received.		
Deadline	September 30, 2024 (postmarks accepted)		
Other	Please contact the call center in the following cases: (1) All household members became newly exempt from residence tax or only subject to residence tax on a per capita basis due to circumstances such as a divorce or death. (2) The household has a child born on or after June 4, 2024, or has a dependent child living at a separate address such as at a school dormitory. (3) Households that believe they are eligible but have not received a notification.		
Enquiries	<b>Hamamatsu City Special Benefits for Residence Tax-Exempt Households Call Center</b> ☎0120-034-053 Select "1" after being prompted by the automated message. (08:30 to 17:15, Closed weekends and public holidays)		

City Website ▶





令和6年度 給付金 (Reiwa 6 nendo Kyūfukin)

Search



## Tax Adjustment Benefit (For Those with Insufficient Flat-Rate Tax Reductions)

< 調整給付金(定額減税しきれない人への給付金) >

Conditions	Individuals who are eligible for a flat-rate tax reduction, and whose FY2024 estimated income tax or individual residence tax is expected to exceed the tax reduction received. *Only tax-paying individuals with a total income of 18,050,000 yen or less are eligible.
Benefit Amount	The insufficient balance of the tax reduction • The total sum of insufficient income tax and residence tax reduction balance, rounded up to nearest 10,000 yen increment.
Notification	Mailing of notifications (together with the benefit confirmation form) to eligible individuals began in <b>late July</b> .
Application Method	Individuals <b>must apply</b> to receive the tax adjustment benefit. Please fill in the benefit amount along with your bank account information, and submit the benefit confirmation form. If you have already registered a bank account for receiving public funds and payment to that account is preferred, applications can be completed online. For further details, please check the notification received. *Please ensure to complete the application by the deadline date.
Deadline	<b>October 31, 2024</b> (postmarks accepted)
Enquiries	<p><b>Hamamatsu City Special Benefits for Residence Tax-Exempt Households Call Cent</b> ☎0120-034-053 Select "9" after being prompted by the automated message. (08:30 to 17:15, Closed weekends and public holidays)</p> <p>City Website ▶ <input type="text" value="令和6年度 調整給付金 (Reiwa 6 nendo Chōsei kyūfukin)"/> <input type="button" value="Search"/></p> <p>Answers to frequently asked questions can be viewed at the city's official LINE</p> <p>   </p>

## Payment Deadline for Municipal and Prefectural Taxes

< 市民税・県民税 >

**Tax Deadline for 2<sup>nd</sup> Quarter:** Sep 2 (Mon), 2024

Pay your taxes conveniently via bank transfer!

City Website ▶

**Enquiries: About payment** ... Tax General Affairs Division (Zeimu Sōmu-ka) ☎457-2261

**Tax details** ... Municipal Tax Division (Shiminzei-ka) ☎457-2145



## Application for Single-Parent Household Medical Expenses Grant Certification

< ひとり親家庭等医療費助成金資格認定の申請 >

**Eligibility:** Single-parent households with dependent children under 20 years of age.

**Application:** Contact the Child and Family Support Center of your respective ward (see list below)

A service counter is available at ward offices and administrative centers.

Contact Information			
Chuo Child and Family Support Center	☎457-2035	Hamana Child and Family Support Center	☎585-1121
Higashi Child and Family Support Center	☎424-0175	Kita Child and Family Support Center	☎523-2893
Nishi Child and Family Support Center	☎597-1157	Tenryu Child and Family Support Center	☎922-0023
Minami Child and Family Support Center	☎425-1463	—	—

Website ▶

Child Rearing Support Division (Kosodate Shien-ka) ☎457-2793



## Intercultural Center Consultations for Foreign Residents (Free)

< 外国人のための相談会(無料) >

Details	Date	Time
Mediatory Consultations between Foreign and Japanese Residents with an Administrative Scrivener (Alternative Dispute Resolution)	September 7 (Sat)	13:00 - 16:00
Consultations with a Lawyer	September 14 (Sat) and 26 (Thu)	
Consultations with a Labor and Social Insurance Consultant	September 19 (Thu)	
Consultations about Residence Status	October 3 (Thu)	

**Venue:** CREATE Hamamatsu (*Chūō-ku, Hayauma-chō*)

**Applications:** Please phone the Hamamatsu Intercultural Center at CREATE Hamamatsu to apply. Applications are accepted from August 15 (Thu), on a first come, first served basis.

Website ▶ [HAMAPO](#) [Search](#)

Intercultural Center (*Tabunka Kyōsei Sentā*) ☎458-2170



## Preventive Vaccinations (Free)

< 予防接種(無料)を受けましょう >

Type	Eligibility
Chickenpox	From age 1 until the day before their 3rd birthday Note: vaccination is not necessary for children who have previously had chickenpox
Japanese encephalitis	Stage 1: From 6 months to the day before they turn 7 years and 6 months Stage 2: From age 9 to the day before their 13th birthday
Diphtheria or combined diphtheria-tetanus (DT) booster	From age 11 until the day before their 13th birthday
Human papillomavirus (HPV)	(1) Girls of elementary school grade 6 to high school age grade 1 (2) Women born between April 2, 1997 and April 1, 2008 who have not received their third vaccination

**Application:** Schedule an appointment at a designated healthcare facility

**Contact:** Your local Health Promotion Center (see list below)

Preventive Vaccination Contact Information Note: You may contact any of the following, regardless of your ward.	
Chuo Health Promotion Center	☎457-2891
Chuo Health Promotion Center (Higashi)	☎424-0125
Chuo Health Promotion Center (Nishi)	☎597-1120
Chuo Health Promotion Center (Minami)	☎425-1590
Hamana Health Promotion Center	☎585-1171
Hamana Health Promotion Center (Kita)	☎523-3121
Tenryu Health Promotion Center	☎925-3142

Website ▶ [ぴっぴ 予防接種 \(Pippi Yobō sesshu\)](#) [Search](#)

Public Health Promotion Division (*Kenkō Zōshin-ka*) ☎453-6119



## Temporary Childcare Services at Child-rearing Support Plazas

< 子育て支援ひろばの一時預かり >

**Description:** Some child-rearing support plazas will start offering temporary childcare services beginning in October. For more details about which facilities will offer temporary childcare and how to request this service, refer to the Pippi website Hamamatsu City's childcare information portal by scanning the QR code or searching for "ぴっぴ 子育て支援ひろば".

Website ▶    
Child Rearing Support Division (Kosodate Shien-ka) ☎457-2793



## 2024 Hamamatsu Intercultural City Symposium

< インターカルチュラル・シティ シンポジウム2024浜松 >

Description	Date	Time
Workshop	October 10 (Thursday)	13:00 - 16:30
International Symposium	October 11 (Friday)	10:00 - 17:15

**Application:** Website from August 15 (in order received)

Website ▶    
International Affairs Division (Kokusai-ka) ☎457-2359



## Health Check for Students Newly Enrolling in Elementary School in FY2025

< 令和7年度新入学児童の健康診断 >

A "Notification of Health Check for Students Newly Enrolling in Elementary School" will be mailed in early October to guardians of children entering elementary school in April 2025.

**Eligibility:** Children born between April 2, 2018, and April 1, 2019

City Website ▶    
Health & Safety Division (Kenkō Anzen-ka) ☎457-2422



## After-School Kids' Club New Student Applications for FY2025

< 令和7年度新入学児童 放課後児童会の入会申込 >

You will receive a notification when your child becomes eligible for the "Health Check for Students Newly Enrolling in Elementary School". Regardless of which elementary school the health check is carried out, it is necessary to apply to the After-School Kids' Club of the elementary school where your child is enrolling.

※ To submit an application in April 2025 for a child previously enrolled in an After-School Kids' Club, please contact the After-School Kids' Club at the elementary school where the child is already registered directly.

Website ▶    
Education General Affairs Division (Kyōiku Sōmu-ka) ☎457-2401



### Hamamatsu Information Bulletin

Edited by: Crestec Inc.  
Published by: Public Opinion and Relations Division  
(Kōchō Kōhō-ka) ☎ 053-457-2021

Date of publication: August 2024  
(Published once a month)  
Printing: 1,700 copies